



LUMI

Valkoistakin valkoisempi sisustusmaali

Vitare än vitt för fräscha interiörer



# Ideoi, innostu ja onnistu

## yhdessä Tikkurilan kanssa

Muistatko huikaisevan tunteen, kun kauan kaivattu ensilumi pakkasaamuna valaisee maiseman pimeään syksyn jälkeen? Voit kokea sen uudelleen, kun Lumi tuo kotiisi ulottuvuuksia, joita et arvannut löytäväsi.

Lumi on ennennäkemättömän hohtava, valkoistakin valkoisempi sisustusmaali. Sen pinta on täyshimmeä ja samettinen. Kutsu valo kotiisi ja anna sen avartaa huoneesi. Sisusta asuntoosi ensilumen keveys ja koskemattomien kinosten hätkähdyttävä valkoisuus. Mikään ei ole kuin ennen. Valkoinen ei enää ole valkoinen, vaan Lumivalkoinen!

## Idéer, inspiration och sköna ytor tillsammans med Tikkurila

Minns du den hisnande känslan när den första snön en vacker frostmorgon äntligen lyser upp landskapet efter en dyster höst? Återupplev känslan med Lumi som skapar nya oanade dimensioner i ditt hem.

Lumi är en fantastiskt fin, skinande vit väggfärg för inomhusmålning. Ytan är helmatt som sammet. Bjud in ljuset och låt det skapa rymd i ditt hem. Inred med nysnöns lätthet och orörda drivors bländande renhet. Ingenting är längre som förut. Vitt är inte längre vitt, utan snövitt som Lumi.



# LUMI

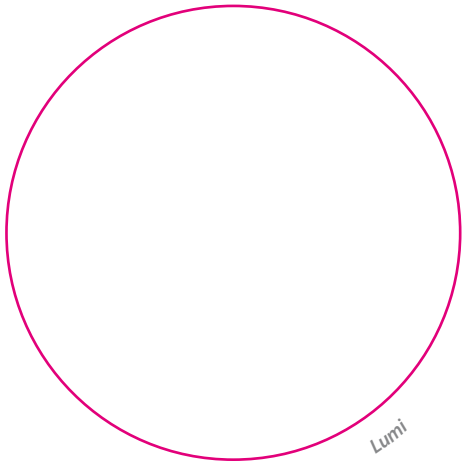
VÄREILLÄ LUOT TUNNELMAA • SKAPA ATMOSFÄR MED FÄRG



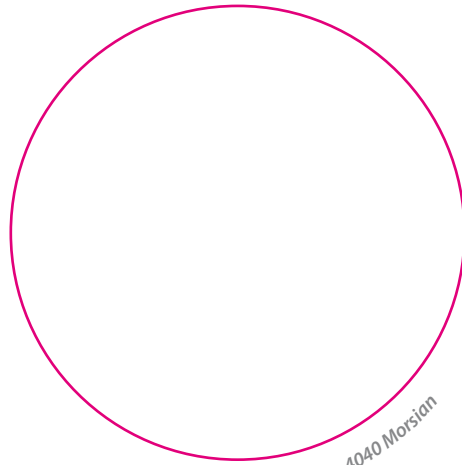
*Lumi-värikartan raikkaat valkoiset luovat tunnelmia, kuin valon ja varjon leikki hangella.  
Lumi-färgkartans fräscha vita varianter skapar olika atmosfärer, som ljusets och skuggornas lek på ren snö.*

*Lumoudu Lumi-valkoisuudesta. Lumi tuo tilaan avaruutta ja raikkautta. Se voi myös lämmitteä, valaista ja antaa energiaa. Lumi-sisustusmaalin hienostunut, valkoinen pinta riittää sellaisenaan, kun haluat täysin puhtaanvalkoiset seinät. Lumi-värikartan sävytetyt valkoiset puolestaan luovat tilaan eri tunnelmia, kuin valon ja varjon leikki hangella.*

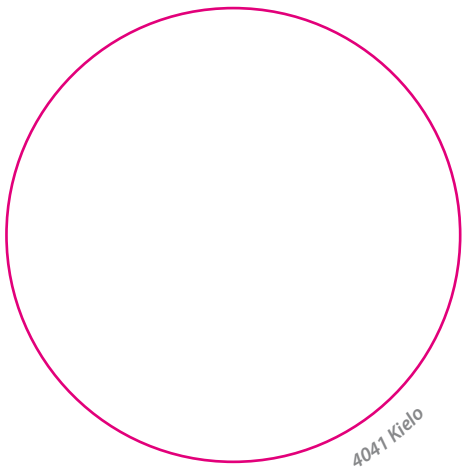
*Låt dig fascineras av snövita Lumi. Med Lumi kan du skapa en känsla av rymd och friska fläcktar. Men också värme, ljus och energi. Färgens snövita elegans gör sig bra där du vill ha helt vita väggar. Lumi-färgkartans fräscha nyanserade varianter av vitt skapar olika atmosfärer, som ljusets och skuggornas lek på ren snö.*



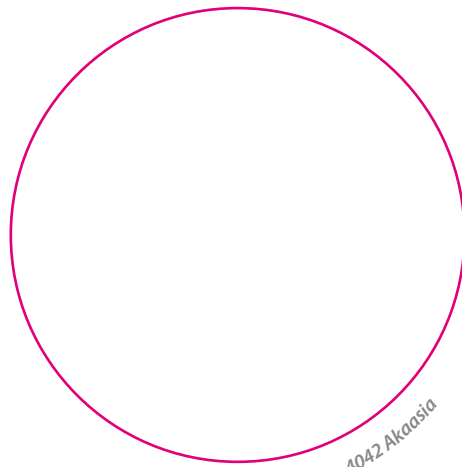
Lumi



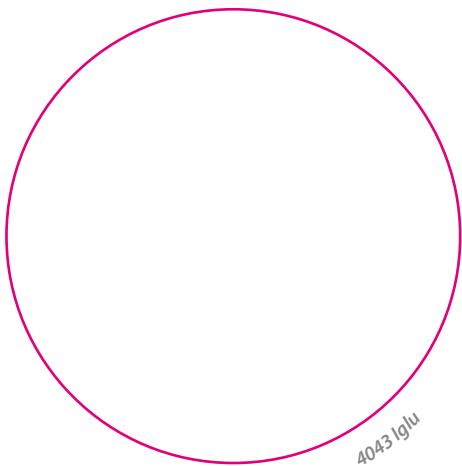
4040 Morsian



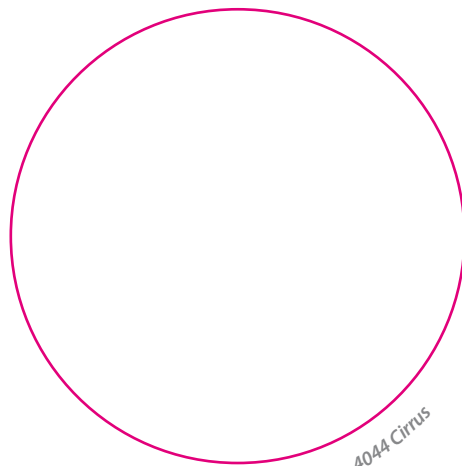
4041 Kielo



4042 Akasta



4043 Igju



4044 Cirrus

Lumi-maalin voi sävyttää myös kaikkiin Tunne väri -kokoelman valkoisiin ja sävyllisiin vaaleisiin väreihin. Lumi-maalissa värit näyttävät puhtaammilta ja valoisammilta kuin muissa maaleissa. Värikartan värimallit on tehty aidolla Lumi-sisustusmaalilla.

Lumi kan nyanseras i alla vita och nyanserade ljusa kulörer ur Upplev färgen-kollektionen. Kulörer som nyanseras i Lumi blir renare och ljusare än i andra färgprodukter. Färgkartans kulörprover är gjorda med äkta Lumi inredningsfärg.



*Lumi-sisustusmaali lisää työtilan valoisuutta ja parantaa näin viireystilaa.*

*Lumi skapar en ljus och behagligt aktiverande arbetsmiljö.*



*Luo ajaton Lumi-tyyli yhdistämällä mattapintaiseen, puhtaanvalkoiseen seinään kiiltäviä kalusteita ja pehmeitä tekstiilejä.*

*Skapa tidlös elegans med Lumi genom att matcha blanka möbler och mjuka textilier mot matta snövita väggar.*

#### **TOIMII KOTONA JA TOIMISTOSSA**

Lumi-sisustusmaalin hienostunut, puhdistusta kestävä pinta sopii niin kotiin kuin toimistoympäristöönkin. Lumi-maalilla luodun ainutlaatuisen valkoisen tilan seinät tuntuvat loittonevan, ja pienestäkin tilasta tulee avarampi ja valoisampi.

#### **HEMMA OCH PÅ KONTORET**

Lumi bildar en sofistikerad yta som tål rengöring, lika idealisk för hem som kontorsmiljöer. Med Lumi skapar du unika vita rum där väggarna förefaller ligga längre bort, och mindre rum upplevs som mer rymliga och ljusa.



*Lumi-maalin himmeä pinta ja huikea valkoisuus luovat vaikutelman koskemattomista hankimaisemista. Valkoinen tuo valoa ja avaruutta myös pieniin tiloihin.*

*Lumi-färgskiktets matta yta och bländande vithet för tankarna till orörda snövidder. Vitt skapar ljus och rymd också i mindre utrymmen.*

*Täysin matta Lumi erottuu himmeämpänä jopa tavallisesta täyshimmeästä sisäseinämaalista.*

*Lumi är så sammetsmatt att den till och med överträffar andra helmatta väggfärger för inomhusbruk.*

#### **ERINOMAINEN PEITTÄVYYS**

Korkealaatuisella Lumi-sisustusmaalilla on erityisen hyvä peittokyky. Käyttämällä Tikkurilan lyhytnukkaista Lumi-telaa saat Lumi-sisustusmaalin riittämään jopa 50 % pidemmälle kuin tavallisen seinämaalin.

#### **UTMÄRKT TÄCKFÖRMÅGA**

Lumi är en kvalitetsfärg med extra bra täckförmåga. Med Tikkurilas korthåriga Lumi-roller räcker färgen 50 % längre än en vanlig väggfärg.

# KAUNIIN LUMI-PINNAN SALAISUUS

LUMI – VACKRA VITA VÄGGAR



*Lumi on elementti, jota harva voi vastustaa. Se peittää särmit ja pehmentää, suojaa kylmyydeltä ja keventää oloa. Lumi heijastaa valoa ja kylvää iloa houkuttellen kaikenikäiset leikkeihin. Niin kauan kuin lumi on valkoista, mielikin pysyy valoisana.*

*Snön är ett fascinerande och oemotståndligt element. Snön reflekterar solljus och sprider glädje genom att locka fram leksinnet hos alla åldrar.*



### VALKOISTAKIN VALKOISEMPI

Uudenlainen pigmenttikoostumus tekee Lumi-sisustusmaalista selvästi valkoisempaa kuin sisäseinämaaleista yleensä.

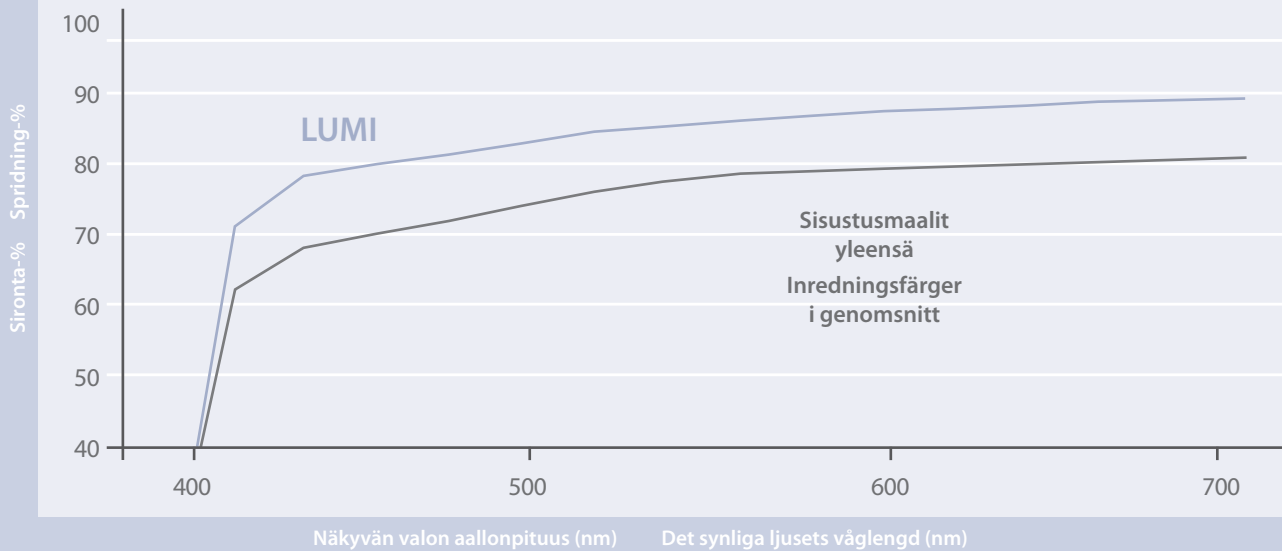
Lumi-sisustusmaalin hohtava valkoisuus johtuu siitä, että se siroaa valoa enemmän kuin muut perinteiset maalit kaikilla näkyvän valon aallonpituuksilla.

### VITARE ÄN VITT

En unik pigmentmix gör Lumi betydligt vitare än vanliga inomhusväggfärger.

Den skinande vita effekten av Lumi beror på att färgen sprider ljus av samtliga synliga våglängder mer effektivt än konventionella färger.

Ero Lumi-sisustusmaalin ja tavallisten sisustusmaalien valkoisuudessa on selkeä. I fråga om vithet skiljer sig Lumi markant från vanliga inredningsfärger.



### TYÖOHJE

Hyvä ja sileä lopputulos edellyttää myös sileää alustaa, joka syntyy huolellisilla pohjatöillä.

**Maalaamaton pinta:** Puhdista pinnat ja tasoita tarvittaessa sopivalla Presto-tasoitteella. Pohjamaalaa Varma-pohjamaalilla tai maalaa suoraan Lumi-sisustusmaalilla 1–2 kertaan.

**Ennen maalattu pinta:** Pese ennen maalattut pinnat Maalipesu-pesuaineella. Hio kovat, kiiltävät maalattut pinnat himmeiksi. Silota kolot ja syvennykset sopivalla Presto-tasoitteella. Pohjamaalaa paikkakohdat Varma-pohjamaalilla. Pintamaalaa 1–2 kertaan Lumi-sisustusmaalilla.

**Vinkki:** Kun maalaat sileällä Lumi-telalla S11, käytä alla olevaa Varma-pohjamaalia. Näin saat enemmän työaikaa ja tasaisemman lopputuloksen.

Lyhytnukkaisella Lumi-telalla saat sileän ja peittävän Lumi-pinnan.



Korthärig Lumi-roller ger ett jämnt och vältäckande färgskikt.

### GÖR SÅ HÄR

Ordentlig förbehandling av underlaget är en förutsättning för ett jämnt och snyggt slutresultat.

**Omälade underlag:** Rengör underlaget och spackla vid behov med lämpligt Presto-spackel. Grundmåla med Varma-grundfärg eller måla direkt 1–2 skikt med Lumi.

**Tidigare målade ytor:** Tvätta det målade underlaget med Målartvätt. Mattslipa eventuella hårda, blanka färgskikt. Spackla över eventuella ojämnheter med lämpligt Presto-spackel. Grundmåla de spacklade partierna med Varma. Färdigmåla 1–2 gånger med Lumi.

**Tips:** Grundmåla med Varma om du målar täckfärgen med Lumi-rollern S11. Då får du längre bearbetningstid och jämnare slutresultat.

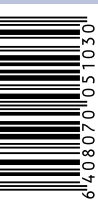
# LUMI

Valkoistakin valkoisempi sisustusmaali

Vitare än vitt för fräscha interiörer



441 724  
PAINOTUOTE



790840 MIES LUMI  
AVALON 1,7€

**MAALILINJA  
PALVELEE**

**WWW.TIKKURILA.FI • 010 860 8600**

IDEAT • VÄRIT • MAALAUSSNEUVONTA • TEKIJÄPANKKI

ARKISIN KLO 8–19 (PUHELUN HINTA NORM. PVM/MPM)



**TIKKURILA**